



BELKIN®

EN
FR
DE
NL
ES
IT

User Manual
TuneCast® Auto for iPod



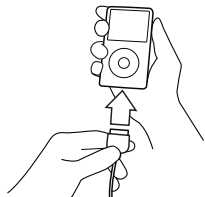
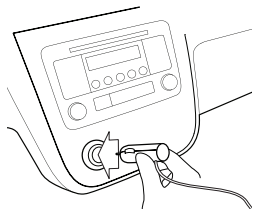


Introduction

Your TuneCast Auto is designed to power, charge, and transmit audio from your iPod to your car stereo. Please review this User Manual carefully so that you can get the most from your TuneCast Auto, virtually anywhere you go.

Connecting Your TuneCast Auto

1. Turn down your stereo's volume.
2. Connect your TuneCast Auto to the cigarette lighter or power outlet in your vehicle
3. Connect your iPod to your TuneCast Auto. Your TuneCast Auto will turn on automatically when it detects your iPod.



Note: Your TuneCast Auto will automatically turn off if there is no audio for about 30 seconds for European versions, but it will automatically turn on again when it detects audio from your iPod. You can also press the “m1” or “m2” button to turn on your TuneCast Auto.




Selecting an FM Frequency

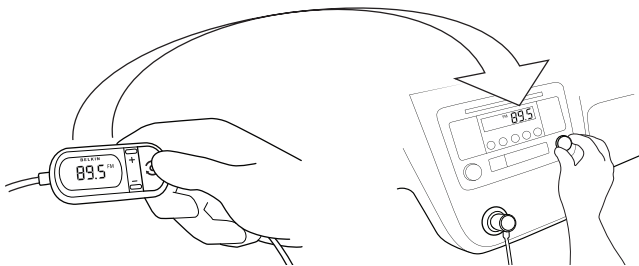
Selecting an FM Frequency

You can use ClearScan to find a frequency and match it to your stereo, or you can find a frequency on your stereo and match your TuneCast Auto to the same frequency.

Using ClearScan to Select the Best FM Frequency (recommended)

Your TuneCast Auto uses ClearScan technology to constantly scan for the clearest FM frequency in your area.

1. Press the  CLEARSCAN button. Your TuneCast Auto will display the best frequency.
2. Tune your stereo to the frequency on your TuneCast Auto display.



Note: If you immediately press the “ClearScan” button when you turn on your TuneCast Auto, it may take up to 30 seconds for ClearScan to locate the best frequency. If your audio signal declines, just press “ClearScan” and the best FM frequency will instantly display.



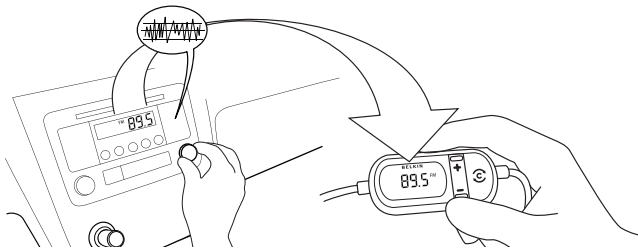


Selecting an FM Frequency

Manually Selecting an FM Frequency

If you want to use a specific frequency, you can manually select it on your TuneCast Auto.

1. Tune your stereo to a frequency between stations. The ideal frequency is one not broadcasting a radio station's signal
2. Press the **+** or **-** button on your TuneCast Auto to select the same frequency.



Storing and Selecting a Frequency

You can store two frequencies using the “m1” and “m2” buttons.

1. To store a frequency, select the desired frequency on your TuneCast Auto using the **+** or **-** buttons.
2. Press and hold the “m1” or “m2” preset button for two seconds. The “m1” or “m2” icon will flash on the screen and you will hear a beep when the frequency is set.
3. To recall a preset frequency, press the “m1” or “m2” preset button. Your TuneCast Auto will change to the preset frequency.





Using the TuneCast Auto

Using the PRO Setting to Improve Performance

When you connect your iPod, your TuneCast Auto will automatically detect the iPod model and adjust the volume. Although the default volume setting will be ideal for most conditions, you may be able to improve the audio performance of your TuneCast Auto by using the PRO setting. The PRO setting can make your music sound louder and fuller by decreasing the amount of attenuation in the audio signal. Professional FM stations use dynamic compression to make music louder and fuller while limiting distortion. You can use the three PRO settings on your TuneCast Auto to add dynamic compression to your audio:

Normal – No change to the audio. This setting works well with all types of audio.

PRO 1 – Increases the average volume of the audio. This setting works well with most types of music.

PRO 2 – Increases the average volume even further. This setting works well with quieter music, but it may cause distortion with louder music.

PRO – Increases the average volume and transmits in mono (instead of stereo). This setting works well for podcasts and audio books. It can also be used to improve reception if you are not receiving a clear signal from your TuneCast Auto.

When you press the “PRO” button, your TuneCast Auto will display the current PRO setting. Pressing the “PRO” button again will change the setting to PRO1, PRO2, and **PRO** as follows:






Using the TuneCast Auto

Listening to Mono Recordings

Your TuneCast Auto transmits in stereo, but you can also transmit in mono if needed. We suggest that you switch to mono transmission only if your car stereo is not receiving a clear signal from the TuneCast Auto or if you are listening to a mono recording such as an audio book.

To switch to mono transmission, press the "PRO" button until **PRO**  is shown on the display. The "PRO" button settings are as follows:



Charging Your iPod

Your TuneCast Auto will charge your iPod while it is connected to a power outlet and receiving power. If your iPod is not charging, make sure your TuneCast Auto is correctly connected to the power outlet and that your iPod is securely connected to your TuneCast Auto. The indicator light on the cigarette lighter adapter should be lit.

Note: Some vehicles do not provide power to the power outlet unless the vehicle is in ignition mode or the engine is running.



Information

Safety Warnings

Do not attempt to connect your TuneCast Auto while driving. Make sure your TuneCast Auto fits securely and firmly into the power outlet before driving.

Do not attempt to adjust or retrieve an unsecured TuneCast Auto or iPod while driving.

Position the TuneCast Auto so that both the TuneCast Auto and the iPod do not interfere with any of the operating controls of the car.

Do not insert any objects other than the cigarette lighter adapter into the power outlet without disconnecting the battery of the car first. Failure to observe this safety warning can result in injury or property damage.

Belkin does not assume any responsibility for personal injury or property damage incurred due to hazardous driving as a result of interaction with the TuneCast Auto, the iPod, or the vehicle's power outlet. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Under certain circumstances ESD may cause this device to shut down. In these circumstances simply power the unit off by removing the CLA and then plug back in, restore power and switch back on

Electrical/Environmental Specifications

Power Requirement: 12V DC, 500mA at CLA input

Fuse: Current rating 4A, Voltage rating 250V

This product complies to the WEEE directive.

For recycling information please follow the following link: www.belkin.com/environmental

At 3 October 2007 this device may be used in : Germany, Switzerland, Iceland, Lichtenstein, Poland, Estonia, Czech Republic, Norway, Finland, Luxembourg, Denmark, Spain, Portugal, Sweden, United Kingdom, Estonia, Boshnia and Herzegovina, Ireland and Belgium. Please see national legislation or Recommendation 70-03 implementation table for current position <http://www.ero.dk/>





Belkin International, Inc., Limited 3-Year Product Warranty

What this warranty covers. Belkin International, Inc. ("Belkin") warrants to the original purchaser of this Belkin product that the product shall be free of defects in design, assembly, material, or workmanship.

What the period of coverage is. Belkin warrants the Belkin product for three years.

What will we do to correct problems? Product Warranty. Belkin will repair or replace, at its option, any defective product free of charge (except for shipping charges for the product).

What is not covered by this warranty? All above warranties are null and void if the Belkin product is not provided to Belkin for inspection upon Belkin's request at the sole expense of the purchaser, or if Belkin determines that the Belkin product has been improperly installed, altered in any way, or tampered with. The Belkin Product Warranty does not protect against acts of God such as flood, lightning, earthquake, war, vandalism, theft, normal-use wear and tear, erosion, depletion, obsolescence, abuse, damage due to low voltage disturbances (i.e. brownouts or sags), non-authorized program, or system equipment modification or alteration.

How to get service. To get service for your Belkin product you must take the following steps:

1. Contact Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN10 6GL, United Kingdom, Attn: Customer Service, or call (800)-223-5546, within 15 days of the Occurrence. Be prepared to provide the following information:
 - a. The part number of the Belkin product.
 - b. Where you purchased the product.
 - c. When you purchased the product.
 - d. Copy of original receipt.
2. Your Belkin Customer Service Representative will then instruct you on how to forward your receipt and Belkin product and how to proceed with your claim.

Belkin reserves the right to review the damaged Belkin product. All costs of shipping the Belkin product to Belkin for inspection shall be borne solely by the purchaser. If Belkin determines, in its sole discretion, that it is impractical to ship the damaged equipment to Belkin, Belkin may designate, in its sole discretion, an equipment repair facility to inspect and estimate the cost to repair such equipment. The cost, if any, of shipping the equipment to and from such repair facility and of such estimate shall be borne solely by the purchaser. Damaged equipment must remain available for inspection until the claim is finalized. Whenever claims are settled, Belkin reserves the right to be subrogated under any existing insurance policies the purchaser may have.

How state law relates to the warranty. THIS WARRANTY CONTAINS THE SOLE WARRANTY OF BELKIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR, EXCEPT AS REQUIRED BY LAW, IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SUCH IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE TERM OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BELKIN BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR MULTIPLE DAMAGES SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOST BUSINESS OR PROFITS ARISING OUT OF THE SALE OR USE OF ANY BELKIN PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential, or other damages, so the above limitations may not apply to you.

Warranty | EN-7

Information

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparatus : Band II LPD

Type Number : F8Z182ea

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
ENF: EN60311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5676
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File
examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Free Tech Support*

You can find additional support information on our website www.belkin.com through the tech-support area. If you want to contact technical support by phone, please call the number you need from the list below*.

*Local rates apply

Country	Number	Internet address
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BELGIUM	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
CZECH REPUBLIC	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DENMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANCE	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
GERMANY	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GREECE	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
HUNGARY	(06-1)-7774906	http://www.belkin.com/uk
ICELAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IRELAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALY	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUXEMBOURG	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
NETHERLANDS	0900 - 040 07 90 €0.10 per minute	http://www.belkin.com/nl
NORWAY	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLAND	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
SOUTH AFRICA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
SPAIN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
SWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
SWITZERLAND	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
UNITED KINGDOM	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
OTHER COUNTRIES	+44 - 1933 35 20 00	




BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Tech Support
UK: 0845 607 77 87
Europe: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax



Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2
80637 Munich, Germany
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, The Netherlands
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, Spain
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax



© 2007 Belkin International, Inc. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.
iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

F8Z182eaBLK



P75616ea



FR

BELKIN®

**Manuel de l'utilisateur
TuneCast® Auto pour iPod**




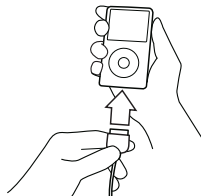
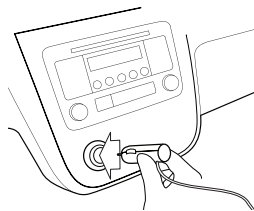


Introduction

Votre TuneCast Auto a été conçu de façon à pouvoir être alimenté, à pouvoir se charger et à pouvoir transmettre des signaux audio depuis votre iPod vers votre autoradio. Veuillez prendre connaissance de la totalité de ce manuel afin de tirer le meilleur de votre TuneCast Auto, où que vous soyez.

Branchement du TuneCast Auto

1. Baissez le volume de votre autoradio. 
2. Branchez le TuneCast Auto sur l'allume-cigare ou la sortie d'alimentation de votre véhicule
3. Branchez votre iPod sur le TuneCast Auto.



Le TuneCast Auto s'allume automatiquement lorsqu'il détecte l'iPod.

Remarque : Dans sa version européenne, le TuneCast Auto s'éteint automatiquement s'il ne reçoit pas de signal audio pendant 30 secondes, mais il se rallume automatiquement lorsqu'il détecte à nouveau du son en provenance de l'iPod. Vous pouvez aussi allumer le TuneCast Auto en appuyant sur le bouton « m1 » ou « m2 ».

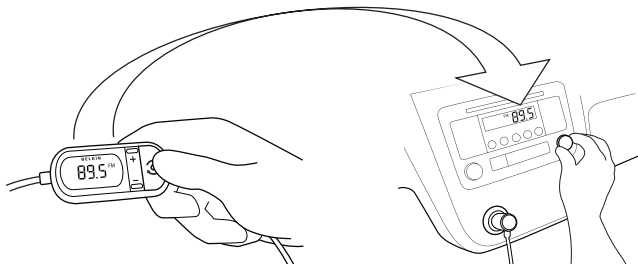


Sélection d'une fréquence F

Sélection d'une fréquence FM Vous pouvez utiliser la fonction ClearScan pour trouver une fréquence et la régler sur votre autoradio. Inversement, vous pouvez aussi trouver une fréquence sur votre autoradio et la régler ensuite sur votre TuneCast Auto

Utilisation de ClearScan pour trouver la meilleure fréquence FM (recommandé) Votre TuneCast Auto utilise la technologie ClearScan pour rechercher constamment la fréquence FM la plus nette dans votre secteur.

1. Appuyez sur le bouton . Le TuneCast Auto affiche la meilleure fréquence.
2. Réglez votre autoradio sur la fréquence indiquée sur l'afficheur du TuneCast Auto.



Remarque : Si vous appuyez immédiatement sur le bouton « ClearScan » lorsque vous allumez le TuneCast Auto, l'appareil peut prendre jusqu'à 30 secondes avant de trouver la meilleure fréquence. Si la qualité du signal audio diminue, appuyez simplement sur « ClearScan » pour afficher instantanément la meilleure fréquence FM disponible.

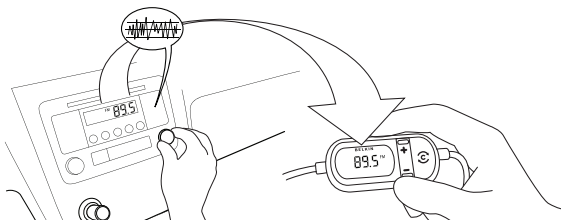
Sélection d'une fréquence FM | FR-2



Sélection d'une fréquence FM

Sélection manuelle d'une fréquence FM Pour utiliser une fréquence spécifique, vous pouvez la sélectionner manuellement sur le TuneCast Auto.

1. Réglez votre autoradio sur une fréquence entre deux stations de radio. Choisissez idéalement une fréquence qui ne diffuse aucun signal de programme radio.
2. Réglez la même fréquence sur le TuneCast Auto à l'aide des boutons **+** et **-**.



Mémorisation et sélection d'une fréquence Vous pouvez mémoriser deux fréquences au moyen des boutons « m1 » et « m2 ».

1. Pour enregistrer une fréquence en mémoire, réglez la fréquence de votre choix sur le TuneCast Auto à l'aide des boutons **+** et **-**.
2. Maintenez ensuite le bouton de pré-réglage « m1 » ou « m2 » enfoncé pendant deux secondes.
3. Le symbole « m1 » ou « m2 » clignote sur l'afficheur lorsque la fréquence est enregistrée. Pour utiliser une fréquence mémorisée, appuyez sur le bouton de pré-réglage « m1 » ou « m2 ». Votre TuneCast Auto passe à la fréquence prédéfinie.

Sélection d'une fréquence FM | FR-3



Utilisation du TuneCast Auto

Utilisation du réglage PRO pour de meilleures performances. Lorsque vous branchez votre iPod, le TuneCast Auto détecte automatiquement le modèle d'iPod et règle le volume. Bien que le réglage par défaut du volume soit idéal dans la plupart des cas, l'utilisation du réglage PRO peut permettre d'améliorer les performances audio de votre TuneCast Auto. Le réglage PRO peut rendre la musique plus forte et plus ample en réduisant l'affaiblissement du signal audio. Les stations FM professionnelles utilisent la compression dynamique pour rendre la musique plus forte et plus ample tout en limitant la distorsion. Vous pouvez utiliser les trois réglages PRO du TuneCast Auto pour obtenir une compression dynamique du son :

Normal – Pas de changement du son. Ce réglage fonctionne bien avec tous les types de musique.

PRO 1 – Augmente le volume moyen du son. Ce réglage fonctionne bien avec la plupart des types de musique.

PRO 2 – Augmente encore davantage le volume moyen. Ce réglage fonctionne bien avec la musique plus douce, mais il risque d'occasionner des distorsions avec la musique plus forte.

PRO – Augmente le volume moyen et émet en mode mono (au lieu du mode stéréo). Ce réglage est particulièrement bien adapté pour les podcasts et les livres audio. Il peut également être utilisé pour améliorer la réception si vous ne recevez pas de signal clair du TuneCast Auto.

Lorsque vous appuyez sur le bouton « PRO », le TuneCast Auto affiche le réglage PRO en cours d'utilisation. Appuyez à nouveau sur le bouton « PRO » pour sélectionner le réglage PRO1, PRO2 ou **PRO** dans l'ordre suivant :





Utilisation du TuneCast Auto

Écoute d'enregistrements monoTuneCast Auto émet en stéréo, mais vous pouvez aussi émettre en mode mono si vous en avez besoin. Il est recommandé d'utiliser le mode mono uniquement si l'autoradio ne reçoit pas de signal clair du TuneCast Auto ou pour écouter un enregistrement mono tel qu'un livre audio.

Pour passer en émission mono, appuyez sur le bouton « PRO » jusqu'à ce que l'indication **PRO** apparaisse sur l'afficheur. Les réglages du bouton « PRO » apparaissent dans l'ordre suivant :



Chargement de votre iPod

Le TuneCast Auto charge votre iPod lorsqu'il est branché sur un allume-cigare alimenté en courant. Si l'iPod ne se charge pas, assurez-vous que le TuneCast Auto est correctement branché sur l'allume-cigare et que l'iPod est bien connecté au TuneCast Auto. Le témoin de l'adaptateur pour allume-cigare doit être allumé.

Remarque : Certains véhicules n'alimentent pas le connecteur sauf si la voiture est en mode d'allumage ou si le moteur tourne.



Informations

Avertissements de sécurité

N'essayez pas de brancher le TuneCast Auto en conduisant. Assurez-vous que le TuneCast Auto est bien fixé sur le connecteur d'alimentation avant de commencer à rouler.

S'il n'est pas correctement fixé, n'essayez pas d'ajuster ou de replacer votre TuneCast Auto ou votre iPod pendant que vous conduisez.

Installez le TuneCast Auto de façon à ce que le TuneCast Auto et l'iPod n'entravent pas l'accès aux commandes de votre voiture. N'insérez aucun objet dans le connecteur d'alimentation autre que l'adaptateur pour allume-cigare sans débrancher la batterie du véhicule au préalable. Ignorer cet avertissement risque de entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

Belkin décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels à la suite d'une conduite dangereuse résultant de l'interaction avec le TuneCast Auto, l'iPod ou le connecteur d'alimentation du véhicule.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
 - Connecter l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
 - Consulter le revendeur ou un technicien en radio/TV pour obtenir de l'aide.
- Dans certaines circonstances, des décharges électrostatiques peuvent faire en sorte que l'appareil s'éteigne. Le cas échéant, mettez l'appareil hors tension en le débranchant de l'allume-cigare. Ensuite, rebranchez et rallumez l'appareil.

Caractéristiques électriques/environnementales

Alimentation : 12 VCC, 500mA à l'entrée allume-cigare
Fusible à tube : Courant nominal 4 A, tension nominale 250 V

Ce produit est conforme à la directive relative aux DEEE

Pour de plus amples informations sur le recyclage, veuillez visiter : www.belkin.com/environmental

Depuis le 3 octobre 2007, ce produit peut être utilisé dans les pays suivants : Allemagne, Suisse, Islande, Liechtenstein, Pologne, Estonie, République Tchèque, Norvège, Finlande, Luxembourg, Danemark, Espagne, Portugal, Suède, Royaume-Uni, Estonie, Bosnie-Herzégovine, Irlande et Belgique. Veuillez consulter la législation de votre pays ou le plan de mise en œuvre de la Recommandation 70-03 pour connaître la position actuelle <http://www.ero.dk/>

Informations | FR-6



Garantie produit limitée de 3 ans de Belkin International, Inc.

Couverture offerte par la garantie Belkin International, Inc. (ci après dénommé « Belkin ») garantit à l'acheteur initial de ce produit Belkin que le produit est exempt de défaut de conception, de montage, de matériel et de fabrication.

Période de couverture Belkin Corporation garantit ce produit Belkin pour une période de trois ans.

En cas de problème Garantie du produit Belkin s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, à sa convenance, tout produit défectueux (à l'exception des frais de port du produit).

Limites de la couverture offerte par la garantie Toutes les garanties précitées sont nulles et non avenues si le produit Belkin n'est pas retourné à Belkin, à la demande expresse de celui-ci, l'acheteur étant responsable de l'acquisition des frais d'expédition, ou si Belkin détermine que le produit Belkin a été installé de façon inappropriée ou modifié d'une quelconque manière. La garantie du produit Belkin ne protège pas contre des calamités naturelles comme les inondations, les tremblements de terre, la foudre, la guerre, le vandalisme, le vol, l'usure normale, l'érosion, l'épuisement, l'obsolescence, l'abus, les dommages provoqués par des perturbations de basse tension (baisses ou affaissements de tension, par exemple), un programme non autorisé ou une modification de l'équipement du système.

Pour une demande d'intervention Vous devez prendre les mesures suivantes pour faire réparer ou entretenir votre produit Belkin :

1. Écrivez à Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN10 6GL, Royaume-Uni, à l'attention de : Customer Service (service client) ou appelez le (800)-223-5546, 15 jours maximum après l'événement. Préparez-vous à fournir les informations suivantes :
 - a. Le numéro de référence du produit Belkin.
 - b. Le lieu de l'achat du produit.
 - c. La date de l'achat du produit.
 - d. Une copie de la facture d'origine.
2. Le représentant du service client Belkin vous donnera alors toutes les instructions sur la façon d'expédier votre facture et le produit Belkin et la façon de présenter votre réclamation..

Belkin se réserve le droit d'examiner le produit Belkin endommagé. Tous les frais d'expédition du produit Belkin à l'adresse de Belkin en vue de son inspection seront entièrement à la charge de l'acheteur. Si Belkin détermine, à son entière discrétion, qu'il serait impossible d'expédier l'équipement endommagé à Belkin, Belkin peut désigner un atelier de réparation de son choix pour l'inspection du produit et l'établissement d'un devis de réparation. Les coûts, le cas échéant, pour l'expédition de l'équipement jusqu'à l'atelier de réparation et le retour, et pour l'estimation, seront entièrement assumés par l'acheteur. L'équipement endommagé doit être disponible pour inspection jusqu'à ce que la demande de réclamation soit réglée. Lorsqu'un règlement intervient, Belkin se réserve le droit d'un recours en subrogation sous toute autre police d'assurance détenue par l'acheteur.

Relation entre le Droit national et la garantie CETTE GARANTIE NE COMPREND QUE LA GARANTIE BELKIN. BELKIN REJETTE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF EXCEPTIONS PRÉVUES PAR LA LOI, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UNE FINALITÉ DONNÉE. CES GARANTIES IMPLICITES, LE CAS ÉCHÉANT, SONT D'UNE DURÉE LIMITÉE AUX CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains pays ne permettent pas d'imposer de limite à la durée de validité des garanties implicites. Il se peut donc que les limites ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

BELKIN NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, DIRECTS, INDIRECTS OU MULTIPLES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE REVENUS OU D'AFFAIRES DÉCOULANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT BELKIN, MÊME LORSQU'IL A ÉTÉ AVISÉ DE LA PROBABILITÉ DES DITS DOMMAGES.

La garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre. Certains états n'autorisent pas de limite quant à la durée d'une garantie implicite ; il se pourrait donc que les limites indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Informations

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparat : Band II LPD

Type Number : F8Z182ea

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
EMF: EN60311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5876
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File
examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Assistance technique gratuite*

Vous trouverez des informations techniques supplémentaires sur le site www.belkin.com, dans la zone d'assistance technique. Pour contacter le service d'assistance technique par téléphone, veuillez composer le numéro correspondant dans la liste ci-dessous*.

*Hors coût de communication locale

Pays	Numéro	Site Web
AUTRICHE	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BELGIQUE	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DANEMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINLANDE	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANCE	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
ALLEMAGNE	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GRÈCE	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
HONGRIE	(06-1)-7774906	http://www.belkin.com/uk
ISLANDE	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IRLANDE	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALIE	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUXEMBOURG	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
PAYS-BAS	0900 - 040 07 90 0,10 € par minute	http://www.belkin.com/nl
NORVÈGE	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLOGNE	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUSSIE	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
AFRIQUE DU SUD	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
ESPAGNE	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
SUÈDE	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
SUISSE	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
ROYAUME-UNI	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
AUTRES PAYS	+44 - 1933 35 20 00	



BELKIN®

www.belkin.com

Assistance technique Belkin
Royaume-Uni : 0845 607 77 87
Europe : www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Royaume-Uni
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin SAS
130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 Fax

Belkin Gmbh
Hanebergstraße 2
80637 Munich, Allemagne
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 Fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Pays-Bas
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, Espagne
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 Fax

© 2007 Belkin International, Inc. Tous droits réservés.

Toutes les raisons commerciales sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs. iPod est une
marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays

F8Z182eaBLK



P75616ea





DE

BELKIN®

**Benutzerhandbuch
TuneCast® Auto für iPod**




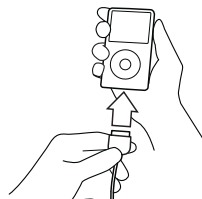
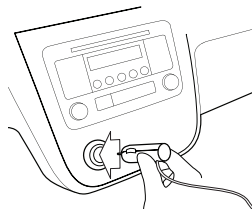


Einleitung

Mit Ihren TuneCast Auto können Sie Ihren iPod am Stromnetz Ihres Autos betreiben und Musik vom iPod schnurlos auf das Autoradio übertragen und über die Stereoanlage im Auto anhören. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, damit Sie Ihren TuneCast Auto optimal nutzen, wo Sie auch gerade unterwegs sind.

So schließen Sie den TuneCast Auto an:

1. Stellen Sie das Autoradio leise. 
2. Verbinden Sie den TuneCast Auto mit der Zigarettenanzünder- bzw. Strombuchse Ihres Autos.
3. Verbinden Sie Ihren iPod mit dem TuneCast Auto.
Der TuneCast Auto schaltet sich automatisch ein, wenn er Ihren iPod erkennt.



Hinweis: TuneCast Auto schaltet sich automatisch ab, wenn 30 Sekunden lang kein Audio-Eingangssignal empfangen wird (bei europäischen Versionen); das Gerät schaltet sich jedoch automatisch wieder ein, sobald es ein Audiosignal vom iPod erkennt. Sie können auch die Taste "m1" oder "m2" drücken, um den TuneCast Auto einzuschalten.



Einstellen einer UKW-Frequenz

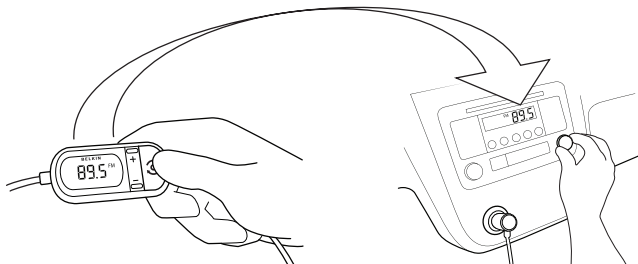
Einstellen einer UKW-Frequenz

Sie können entweder mit der ClearScan-Funktion eine Frequenz suchen und das Autoradio auf diese Frequenz einstellen oder umgekehrt am Autoradio eine Frequenz wählen und TuneCast Auto auf diese Frequenz einstellen.

Suchen der besten UKW-Frequenz mit ClearScan (empfohlen)

TuneCast Auto sucht mit ClearScan-Technologie nach möglichst störungsfreien UKW-Frequenzen im jeweiligen Gebiet.

1. Drücken Sie die Taste. TuneCast Auto zeigt daraufhin die beste Frequenz an.
2. Stellen Sie das Autoradio auf die Frequenz ein, die das TuneCast Auto-Display anzeigt.



Hinweis: Wenn Sie sofort nach dem Einschalten des TuneCast Auto die Taste "ClearScan" drücken, kann es bis zu 30 Sekunden dauern, bis ClearScan die beste Frequenz findet. Verschlechtert sich das Audiosignal, drücken Sie einfach "ClearScan", und die beste UKW-Frequenz wird sofort angezeigt.

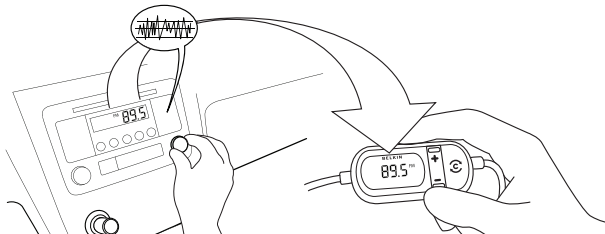


Einstellen einer UKW-Frequenz

Manuelles Einstellen einer UKW-Frequenz

Wenn Sie eine bestimmte Frequenz verwenden möchten, können Sie diese am TuneCast Auto manuell einstellen.

1. Stellen Sie Ihr Autoradio auf eine Frequenz zwischen Radiostationen ein. Ideal ist eine Frequenz, auf der kein Radioprogramm gesendet wird.
2. Stellen Sie mit der Taste **+** oder **-** am TuneCast Auto die gleiche Frequenz ein.



Speichern und Auswählen einer Frequenz

Sie können mit den Tasten "m1" und "m2" zwei Frequenzen speichern.

1. Um eine Frequenz zu speichern, wählen Sie die gewünschte Frequenz am TuneCast Auto mit den Tasten **+** oder **-** aus.
2. Drücken Sie dann zwei Sekunden lang die Voreinstellungstaste "m1" oder "m2". Das Symbol "m1" oder "m2" blinkt am Display, wenn die Frequenz gespeichert wurde.
3. Zum Auswählen einer voreingestellten Frequenz drücken Sie einfach die Taste "m1" oder "m2". TuneBase Auto wechselt auf die gespeicherte Frequenz.

Einstellen einer UKW-Frequenz | DE-3



Verwenden des TuneCast Auto

PRO-Einstellung für besseren Klang

Wenn Sie Ihren iPod anschließen, erkennt TuneCast Auto automatisch das iPod-Modell und passt die Lautstärke an. Die voreingestellte Lautstärke ist meist am besten geeignet. Falls nicht, können Sie die Klangleistung des TuneCast Auto mit der PRO-Einstellung verbessern. Dadurch wird die Dämpfung des Audiosignals verringert, so dass Musik lauter und voller klingt. Radiostationen nutzen Dynamikkompression, um Musik lauter und voller wiederzugeben und gleichzeitig Verzerrungen zu begrenzen. TuneCast Auto bietet Ihnen drei PRO-Einstellungen, um Dynamikkompression auf die Wiedergabe anzuwenden:

Normal – Keine Veränderung des Audiosignals. Diese Einstellung eignet sich gut für alle Arten von Audiosignal.

PRO 1 – Erhöht die durchschnittliche Lautstärke des Audiosignals. Diese Einstellung eignet sich gut für die meisten Arten von Musik.

PRO 2 – Hebt die durchschnittliche Lautstärke weiter an. Diese Einstellung eignet sich gut für leisere Musik, kann bei lauterer Musik jedoch Verzerrungen verursachen.

PRO – Erhöht die durchschnittliche Lautstärke; gleichzeitig sendet TuneCast Auto in Mono (statt Stereo). Diese Einstellung eignet sich gut für Podcasts und Hörbücher. Sie können sie auch verwenden, um den Empfang zu verbessern, wenn Sie kein störungsfreies Signal vom TuneCast Auto erhalten.

Wenn Sie die Taste "PRO" drücken, zeigt TuneCast Auto die aktuelle PRO-Einstellung an. Wenn Sie noch einmal die Taste "PRO" drücken, schalten Sie zur nächsten PRO-Einstellung weiter, und zwar in folgender Reihenfolge: **PRO**



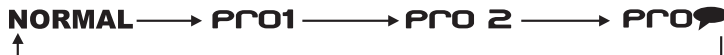


Verwenden des TuneCast Auto

Wiedergabe in Mono

TuneCast Auto sendet in Stereo, kann aber bei Bedarf auch auf Monobetrieb geschaltet werden. Das Umschalten auf Monobetrieb ist zweckmäßig, wenn das Autoradio kein störungsfreies Signal vom TuneCast Auto empfängt oder wenn Sie eine Monoaufnahme anhören (z.B. ein Hörbuch).

Zum Umschalten auf Monobetrieb drücken Sie die Taste "PRO", bis die Einstellung **PRO** am Display erscheint. Die Taste "PRO" ermöglicht folgende Einstellungen:



Laden des iPod

TuneCast Auto lädt Ihren iPod, wenn TuneCast Auto selbst an eine Strombuchse angeschlossen ist und mit Strom versorgt wird. Wird der iPod nicht geladen, sollten Sie sicherstellen, dass TuneCast Auto ordnungsgemäß mit der Strombuchse verbunden ist und dass der iPod fest am TuneCast Auto angesteckt ist. Die grüne Leuchtanzeige am Zigarettensanzünderadapter sollte ständig leuchten.

Hinweis: Bei manchen Fahrzeugen wird die Strombuchse nur dann mit Strom versorgt, wenn die Zündung eingeschaltet ist oder wenn der Motor läuft.





Hinweise

Sicherheitshinweise

Versuchen Sie nicht, TuneCast Auto zu installieren, während Sie fahren. Stellen Sie sicher, dass TuneCast Auto stabil in der Zigarettenanzünderbuchse (Strombuchse) des Autos sitzt, bevor Sie losfahren.

Versuchen Sie niemals, den Sitz des TuneCast Auto bzw. iPod zu korrigieren oder TuneCast Auto bzw. iPod aufzuheben, während Sie fahren.

Richten Sie TuneCast Auto so aus, dass weder TuneCast Auto noch der iPod Sie an der Betätigung von Schaltern und anderen Bedienelementen des Autos hindert.

Führen Sie keine anderen Gegenstände als den Zigarettenanzünder-Adapter in die Zigarettenanzünderbuchse (Strombuchse) des Autos ein, ohne vorher die Autobatterie abzuklemmen. Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht beachten, kann es zu Personen- und Sachschäden kommen.

Belkin übernimmt keine Verantwortung für Personen- oder Sachschäden aufgrund gefährlicher Fahrweise infolge der Bedienung von oder des Hantierens mit TuneCast Auto, iPod und/oder Zigarettenanzünderbuchse. Verursacht dieses Gerät schädigende Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs – was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt –, so ist der Anwender aufgefordert, die Störung durch einen der folgenden Schritte zu beheben:

- Neuausrichtung oder Standortänderung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers.
- Den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechniker hinzuziehen.

Unter bestimmten Umständen kann elektrostatische Entladung zum Ausschalten dieses Geräts führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät aus, indem Sie den Zigarettenanzünder-Adapter entfernen. Stecken Sie ihn dann wieder ein, damit die Stromversorgung funktioniert, und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Elektrische Daten und Umgebungsdaten

Leistungsbedarf 12 V DC, 500mA bei CLA-Eingang
Sicherung: Nennstrom 4 A, Nennspannung 250 V

Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie.

Informationen zum Recycling finden Sie unter: www.belkin.com/environmental

Ab dem 3. Oktober 2007 darf dieses Gerät in folgenden Ländern verwendet werden: Deutschland, Schweiz, Island, Liechtenstein, Polen, Estland, Tschechien, Norwegen, Finnland, Luxemburg, Dänemark, Spanien, Portugal, Schweden, Großbritannien, Bosnien-Herzegowina, Irland und Belgien. Bitte beachten Sie das Recht des jeweiligen Landes oder die Tabelle, die Ihnen den aktuellen Stand der Umsetzung der Empfehlung 70-03 anzeigt: <http://www.ero.dk/>

Hinweise | DE-6



Drei Jahre eingeschränkte Produktgarantie von Belkin International, Inc.

Garantieumfang. Belkin International, Inc. („Belkin“) garantiert dem ursprünglichen Käufer dieses Belkin-Produkts, dass dieses Produkt frei von Material-, Verarbeitungs-, und Konstruktionsfehlern ist.

Garantiedauer. Belkin gewährt für dieses Belkin-Produkt drei Jahre Garantie.

Problembehebung. Produktgarantie. Belkin wird das fehlerhafte Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos (abgesehen von den Versandkosten) reparieren oder austauschen.

Garantieausschluss. Alle oben genannten Garantien verlieren ihre Gültigkeit, wenn das Belkin-Produkt Belkin auf Anfrage nicht auf Kosten des Käufers zur Überprüfung zur Verfügung gestellt wird oder wenn Belkin feststellt, dass das Belkin-Produkt nicht ordnungsgemäß installiert worden ist, und dass unerlaubte Änderungen daran vorgenommen worden sind. Die Herstellergarantie von Belkin gilt nicht für (Natur)gewalten wie Überschwemmungen, Blitzschlag und Erdbeben sowie Krieg, Vandalismus, Diebstahl, normalen Verschleiß, Erosion, Wertminderung, Veralterung, schlechte Behandlung, Beschädigung durch Störungen aufgrund von Unterspannung (z. B. Spannungsabfall oder -Senkung) oder nicht erlaubte Programm- oder Systemänderungen.

Service. Um Unterstützung von Belkin zu erhalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Nehmen Sie Kontakt mit Belkin Ltd. auf, Express Business Park, Sipton Way, Rushden, NN10 6GL, Großbritannien, Attn: Customer Service oder wenden Sie sich innerhalb von 15 Tagen nach dem Vorfall telefonisch unter (800)-223-5546 an Belkin. Halten Sie folgende Informationen bereit:
 - a. Die Artikelnummer des Belkin-Produkts.
 - b. Wo Sie das Produkt erworben haben.
 - c. Das Kaufdatum.
 - d. Kopie der Originalquittung.
2. Die Kundendienstmitarbeiter/innen von Belkin erläutern Ihnen dann, wie Sie den Kaufbeleg und das Belkin-Produkt versenden können, und wie Sie weiter vorgehen müssen.

Belkin behält sich vor, das beschädigte Belkin-Produkt zu überprüfen. Alle Kosten, die beim Versand des Belkin-Produkts an Belkin zum Zweck der Überprüfung entstehen, sind vollständig durch den Käufer zu tragen. Wenn Belkin nach eigenem Ermessen entscheidet, dass es nicht angebracht ist, das beschädigte Gerät an die Belkin zu schicken, kann Belkin nach eigenem Ermessen eine Reparaturstelle damit beauftragen, das Gerät zu überprüfen und einen Kostenvoranschlag für die Reparaturkosten des Gerätes zu machen. Die Kosten für den Versand zu einer solchen Reparaturstelle und die eventuellen Kosten für einen Kostenvoranschlag gehen vollständig zu Lasten des Käufers. Beschädigte Geräte müssen zur Prüfung verfügbar bleiben, bis die Abwicklung des Garantieanspruchs abgeschlossen ist. Wenn Ansprüche beglichen werden, behält sich Belkin das Recht vor, Ersatzansprüche an eine bestehende Versicherung des Käufers zu übertragen.

Verhältnis gesetzlicher Bestimmungen einzelner Staaten zu dieser Garantie DIESE GARANTIE BILDET DIE EINZIG GARANTIE VON BELKIN. ES GIBT KEINE ANDERE GARANTIE, EXPLIZIT ERWÄHNT ODER IMPLIZIT, AUSSER WENN DIES VOM GESETZ VORGESCHRIEBEN IST, EINSCHLIESSLICH DER IMPLIZITEN GARANTIE ODER DES QUALITÄTSTATUS, DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, UND SOLCHE IMPLIZITEN GARANTIE, WENN ES SOLCHE GIBT, BEZIEHEN SICH AUSSCHLIESSLICH AUF DIE DAUER, DIE IN DIESER GARANTIE ZUGRUNDGELEGT WIRD.

In manchen Staaten sind Einschränkungen bezüglich der Dauer der Garantie nicht erlaubt. Die oben erwähnten Einschränkungen treffen für Sie dementsprechend nicht zu.

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFET BELKIN FÜR ZUFÄLLIGEN, BESONDEREN, DIREKTEN, INDIREKTEN, MEHRFACHEN SCHADEN ODER FOLGESCHÄDEN WIE, ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH, ENTGANGENES GESCHÄFT ODER PROFITE, DIE IHNEN DURCH DEN VERKAUF ODER DIE BENÜTZUNG VON EINEM BELKIN-PRODUKT ENTGANGEN SIND, AUCH WENN SIE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN AUFMERKSAM GEMACHT WORDEN SIND.

Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die von Land zu Land unterschiedlich ausgestaltet sein können. Da in manchen Ländern der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für durch Zufall eingetretene oder Folgeschäden nicht zulässig ist, haben die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlussregelungen für Sie möglicherweise keine Gültigkeit.

Garantie | DE-7

Hinweise

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparatus : Band II LPD

Type Number : F8Z182ea

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
EMF: EN6311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5876
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Kostenloser technischer Support*

Technische Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter www.belkin.com im Bereich technischer Support. Wenn Sie den technischen Support telefonisch erreichen wollen, wählen Sie die entsprechende Nummer auf der unten aufgeführten Liste*.

*Zum Ortstarif

Land	Nummer	Internet-Adresse
ÖSTERREICH	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BELGIEN	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
TSCHECHISCHE REPUBLIK	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DÄNEMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINNLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANKREICH	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
DEUTSCHLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GRIECHENLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
UNGARN	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk
ISLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IRLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALIEN	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUXEMBURG	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
NIEDERLANDE	0900 - 040 07 90 €0,10 pro Minute	http://www.belkin.com/nl
NORWEGEN	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUSSLAND	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
SÜDAFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
SPANIEN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
SCHWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
SCHWEIZ	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
GROSSBRITANNIEN	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
SONSTIGE LÄNDER	+44 - 1933 35 20 00	



BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Technischer Support
GB: 0845 607 77 87
Europa: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Großbritannien
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, Frankreich
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 Fax

Belkin GmbH
Hanebergstraße 2
80637 München, Deutschland
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 Fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Niederlande
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, Spanien
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 Fax

© 2007 Belkin International, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Produktnamen sind eingetragene Marken der angegebenen Hersteller.
iPod ist eine Marke der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen ist.

F8Z182eaBLK

 **0673** 

P75616ea



NL

BELKIN®

Handleiding
TuneCast® Auto voor iPod





Inleiding

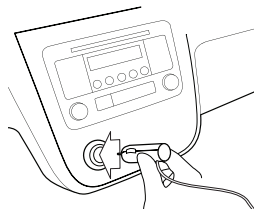
De TuneCast Auto is ontworpen om uw iPod van voeding te voorzien, op te laden en om het audiosignaal van uw iPod naar uw autostereo-installatie over te sturen. Lees deze gebruikshandleiding aandachtig door om er zeker van te zijn dat u alles uit de TuneCast Auto haalt wat erin zit.

De TuneCast Auto aansluiten

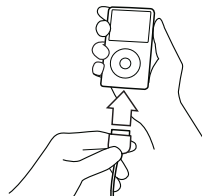
1. Zet het stereogeluid laag.



2. Sluit de TuneCast Auto aan op de aanstekeraansluiting of contactbus van uw auto.



3. Sluit uw iPod aan op de TuneCast Auto.
De TuneCast Auto schakelt automatisch in als hij uw iPod detecteert.



Let op: De Europese versie van de TuneCast Auto schakelt automatisch uit als er gedurende 30 seconden geen audiosignaal is, maar hij schakelt automatisch weer in wanneer hij het audiosignaal van een iPod detecteert. Om de TuneCast Auto in te schakelen kunt u ook op knop "m1" of "m2" drukken.



Een fm-frequentie kiezen

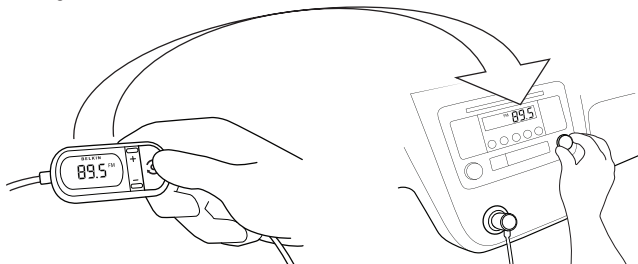
Een fm-frequentie kiezen

U kunt met ClearScan een frequentie opzoeken en uw stereo-installatie daarop afstemmen. Ook kunt u een frequentie op uw stereo-installatie opzoeken en de TuneCast Auto daarop afstemmen.

ClearScan gebruiken om de beste fm-frequentie te kiezen (aanbevolen)

De TuneCast Auto zoekt met ClearScan technologie constant uw regio af naar de helderste fm-frequentie.

1. Druk op de knop. De TuneCast Auto geeft de beste fm-frequentie weer.
2. Stem uw stereo-installatie af op de frequentie die het display van de TuneCast Auto aangeeft.



Let op: Als u direct na het inschakelen van de TuneCast Auto op de ClearScan-knop drukt, kan het tot 30 seconden duren voordat ClearScan de beste frequentie gevonden heeft. Als het audiosignaal wegzakt, hoeft u alleen op ClearScan te drukken om de beste fm-frequentie te kunnen aflezen.

Een fm-frequentie kiezen | NL-2



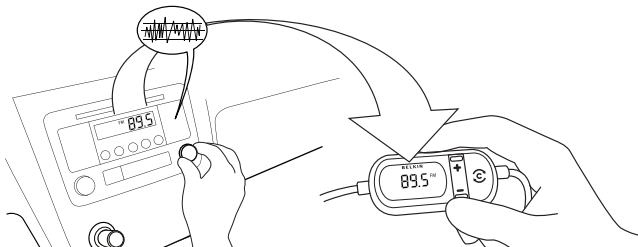


Een fm-frequentie kiezen

Een fm-frequentie met de hand kiezen

Als u een specifieke frequentie wilt gebruiken kunt u deze op de TuneCast Auto met de hand kiezen.

1. Stem uw stereo-installatie af op een frequentie tussen twee stations. Ideaal is om een frequentie te kiezen die geen signaal van een radiostation uitzendt.
2. Met de **+** of **-** knop op de TuneCast Auto kiest u nu dezelfde frequentie.



Een frequentie opslaan en kiezen

Met de knoppen "m1" en "m2" kunt u twee frequenties opslaan.

1. Om een frequentie op te slaan kiest u eerst de gewenste frequentie op de TuneCast Auto met de **+** of **-** knop.
2. Druk frequentieknop "m1" of "m2" twee seconden in. Het pictogram "m1" of "m2" op het scherm knippert zodra de frequentie is ingesteld.
3. Door op knop "m1" of "m2" te drukken roept u de opgeslagen frequentie weer op. De TuneCast Auto schakelt naar deze frequentie over.

Een fm-frequentie kiezen | NL-3





De TuneCast Auto gebruiken

De geluidskwaliteit met de PRO-functie verbeteren

Zodra u een iPod aansluit, detecteert de TuneCast Auto automatisch het betreffende iPod model en stelt daarvan tevens het volume in. Hoewel het standaardvolume meestal uitstekend voldoet, kunt u soms de geluidskwaliteit van de TuneCast Auto met de PRO-functie verbeteren. De PRO-functie kan ervoor zorgen dat uw muziek luider en voller klinkt doordat de demping in het geluidssignaal wordt verlaagd. Professionele fm-stations gebruiken dynamiekcompressie om de muziek krachtiger en voller te maken en tegelijk vervorming te onderdrukken. Met de drie PRO-instellingen van de TuneCast Auto kunt u deze dynamiekcompressie aan uw muziek toevoegen:

Normaal – Geen verandering van geluidsweregave. Deze instelling is geschikt voor alle soorten muziek.

PRO 1 – Versterkt het gemiddelde geluidsvolume. Deze instelling is geschikt voor veel soorten muziek.

PRO 2 – Versterkt het gemiddelde volume nog meer. Deze instelling is geschikt voor rustige muziek maar kan bij hogere volumes vervorming veroorzaken.

PRO – Versterkt het gemiddelde volume en wordt in mono (in plaats van stereo) uitgezonden. Deze instelling is geschikt voor podcasts en audiobooks. U kunt deze instelling ook gebruiken voor het verbeteren van de ontvangst als u geen storingvrij signaal van de TuneCast Auto ontvangt.

Wanneer u op de PRO-knop drukt, verschijnt de huidige PRO-instelling op de TuneCast Auto. Wanneer u nogmaals op de PRO-knop drukt, verandert de instelling in PRO1, PRO2 en **PRO** als volgt:





De TuneCast Auto gebruiken

Mono-opnamen beluisteren

De TuneCast Auto zendt in stereo uit maar als het nodig is kunt u ook in mono uitzenden. Wij adviseren u alleen naar mono over te schakelen als uw autostereosysteem geen storingvrij signaal van de TuneCast Auto ontvangt of als u naar een mono-opname luistert, zoals een audiobook.

Om over te schakelen naar mono-uitzendingen drukt u op de PRO-knop tot **PRO** op het display verschijnt. De instellingen van de PRO-knop zijn als volgt:



Uw iPod opladen

De TuneCast Auto laadt uw iPod op terwijl de TuneCast Auto is aangesloten op een contactbus en voeding krijgt. Als uw iPod niet wordt opgeladen moet u ervoor zorgen dat de TuneCast Auto goed op de contactbus is aangesloten en dat uw iPod strak op de TuneCast Auto aangesloten is. Het signaallampje op de sigarettenaanstekeradapter moet oplichten.

Let op: Sommige auto's leveren pas spanning aan de contactbus als de autosleutel in de startstand staat of de motor draait.



Informatie

Veiligheidswaarschuwingen

Sluit de TuneCast Auto nooit tijdens het rijden aan. Controleer voordat u wegrijdt of de TuneCast Auto goed en stevig in de contactbus past.

Probeer nooit tijdens het rijden een losgeraakte TuneCast Auto of iPod vast te zetten of te zoeken.

Plaats de TuneCast Auto zó dat de TuneCast Auto en de iPod de bedieningsknoppen van de auto niet in de weg staan.

Steek geen andere voorwerpen dan de sigarettenaanstekeraadapter in de contactbus zonder eerst de autoaccu te ontkoppelen. Als u deze veiligheidswaarschuwing negeert, riskeert u persoonlijk letsel en beschadiging van uw bezittingen.

Belkin is niet verantwoordelijk voor persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen als gevolg van gevaarlijk rijgedrag door bemoeienis met de TuneCast Auto, de iPod of de contactbus van de auto tijdens het rijden.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie bij radio- of televisie-ontvangst veroorzaakt, wat u kunt vaststellen door de apparatuur uit en in te schakelen, kunt u op één van de volgende manieren proberen de interferentie te beëindigen:

- Draai of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de installatie en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een voedingsbron die niet tot dezelfde groep behoort als de voedingsbron waarop de ontvanger is aangesloten.
- Roep de hulp in van de verkoper of een deskundig radio-/televisietechnicus.

Onder bepaalde omstandigheden kan een elektrostatische ontlading er voor zorgen dat dit apparaat wordt uitgeschakeld. Haal in dat geval de aanstekeraadapter uit de aanstekeraansluiting, steek hem er weer in om de stroomtoevoer te herstellen en zet het apparaat weer aan.

Elektrische en milieutechnische specificaties

Verste voeding: 12 V gelijkstroom, 500mA aan autoadapteringang
Buiszekering: Stroomwaarde 4 A, spanningswaarde 250 V

Dit product voldoet aan de WEEE-richtlijn.

Informatie over de verwerking van afgedankte apparatuur vindt u op de volgende website: www.belkin.com/environmental

Sinds 3 oktober 2007 mag dit apparaat gebruikt worden in: Duitsland, Zwitserland, IJsland, Lichtenstein, Polen, Estonia, Czech Republic, Norway, Finland, Luxembourg, Denmark, Spain, Portugal, Sweden, United Kingdom, Estland, Bosnië en Herzegovina, Ierland en België. Raadpleeg voor gebruik de geldende nationale wetgeving of de implementatietabel van Aanbeveling 70-03 voor de huidige status: <http://www.ero.dk/>.

Informatie | NL-6



Drie jaar beperkte productgarantie van Belkin International, Inc.

Deze garantie dekt het volgende: Belkin International, Inc. ("Belkin") garandeert de oorspronkelijke koper van dit Belkin product dat het product vrij is van ontwerp-, assemblage-, materiaal- en fabricagefouten.

De geldigheidsduur van de dekking Belkin garandeert het Belkin product gedurende drie jaar.

Hoe worden problemen opgelost? Productgarantie. Belkin zal het product dat een defect vertoont naar eigen goeddunken kosteloos (met uitzondering van transportkosten) repareren of vervangen.

Wat valt buiten deze garantie? Alle hierin versterkte garanties zijn niet van toepassing als het Belkin product op verzoek van Belkin International, Inc. niet op kosten van de koper voor onderzoek aan Belkin International, Inc. ter beschikking is gesteld of als Belkin International, Inc. constateert dat het Belkin product verkeerd is geïnstalleerd, op enige wijze is veranderd of vervalst. De productgarantie van Belkin biedt geen bescherming tegen van buiten komend onheil zoals overstromingen, aardbevingen, blikseminslag, oorlogsmolest, vandalisme, diefstal, normale slijtage, afslijting, depletie, vervuiling, misbruik, beschadiging door netspanningsdalingen (z.g. "brown-outs" en "sags"), ongeoorloofde programmering en/of wijziging van de systeemapparatuur.

Hoe wordt service verleend? Om voor serviceverlening door Belkin in aanmerking te komen, moet u het volgende doen:

1. Neem contact op met Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton WayRushden, NN10 6GL, Verenigd Koninkrijk, afdeling Customer Service (Klantenservice) of bel (800)-223-5546, een en ander binnen 14 dagen na het voorval. U moet de volgende gegevens kunnen verstrekken:
 - a. Het artikelnummer van het Belkin product.
 - b. Waar u het product hebt gekocht.
 - c. Wanneer u het product hebt gekocht.
 - d. De originele aankoopbon.
2. De medewerker/ster van de Belkin klantenservice legt u vervolgens uit hoe u de aankoopbon en het product moet verzenden en hoe de claim verder wordt afgewikkeld.

Belkin International, Inc. behoudt zich het recht voor het defecte Belkin product te onderzoeken. De kosten voor verzending van het Belkin product naar Belkin zijn volledig voor rekening van de koper. Als Belkin naar eigen bevinding tot de conclusie komt dat het onpraktisch is de beschadigde apparatuur naar Belkin te verzenden, kan Belkin naar eigen goeddunken een deskundige reparatie-inrichting aanwijzen en deze opdragen de betreffende apparatuur te inspecteren en de reparatiekosten ervan te begroten. De eventuele verzendkosten van het product naar de reparatie-inrichting en van de terugzending naar de koper en van de kostenbegroting komen geheel voor rekening van de koper. Het beschadigde product moet voor onderzoek beschikbaar blijven totdat de claim is afgehandeld. Belkin behoudt zich bij de vereffening van claims het recht voor tot in-de-plaatsreding bij alle geldige verzekeringspolissen waarover de koper van het product beschikt.

De garantie en de wet. DEZE GARANTIE OMVAT DE ENIGE GARANTIE VAN BELKIN INTERNATIONAL, INC. ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES, NADRIJKELIJK OF TENZIJ WETTELIJK BEPAALD IMPLICIET, MET INBEGRIJP VAN IMPLICIETE GARANTIES OF VOORZIENINGEN VAN KWALITEIT, VERHANDELBAAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EN ZULKE IMPLICIETE GARANTIES, MITS VAN TOEPASSING, ZIJN WAT HUN GELDIGHED BETREFT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE BEPERKT.

In sommige staten of landen is het niet toegestaan de duur van impliciete garanties te beperken in welk geval de bovenstaande garantiebeperkingen wellicht niet voor u gelden.

ONDER TOEPASSELIJK RECHT IS BELKIN INTERNATIONAL, INC. NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE, BIJZONDERE, DIRECTE, INDIRECTE, BIJKOMENDE OF MEERVOUWIGE SCHADE ZOALS ONDERMEER SCHADE TEN GEVOLGE VAN GEDERFDE WINST EN/OF GEMISTE OPBRENGSTEN VOORTKOMEND UIT DE VERKOOP OF HET GEBRUIK VAN BELKIN PRODUCTEN, ZELFS ALS DE BETROKKENE VAN DE MOGELIJKHEID VAN ZULKE SCHADE TEVOREN OP DE HOOGTE WAS GESTELD.

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten en wellicht hebt u andere rechten die van staat tot staat kunnen verschillen. In sommige staten en landen is het niet toegestaan incidentele, gevolg- en andere schade uit te sluiten, reden waarom de bovenstaande garantiebeperkingen wellicht niet voor u gelden.

Garantie | NL-7

Informatie

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparat : **Band II LPD**

Type Number : **F8Z182ea**

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
EMF: EN60311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5876
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Gratis technische ondersteuning*

Meer informatie over technische ondersteuning is beschikbaar op www.belkin.com/nl onder "Ondersteuning". Als u telefonisch* contact wilt opnemen met onze afdeling voor technische ondersteuning, kunt u gebruikmaken van het op u van toepassing zijnde telefoonnummer uit de onderstaande lijst.

*Lokaal tarief

Land	Nummer	Internetadres
OOSTENRIJK	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BELGIË	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
TSJECHIE	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DENEMARKEN	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANKRIJK	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
DUIJSLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GRIEKENLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
HONGARIJE	(06-1)-7774906	http://www.belkin.com/uk
IJSLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IERLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALIË	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUXEMBURG	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
NEDERLAND	0900 - 040 07 90 € 0,10 per minuut	http://www.belkin.com/nl
NOORWEGEN	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUSLANDSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
ZUID-AFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
SPANJE	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
ZWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
ZWITSERLAND	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
VERENIGD KONINKRIJK	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
ANDERE LANDEN	+44 - 1933 35 20 00	




BELKIN®

www.belkin.com

Technische ondersteuning
Verenigd Koninkrijk: 0845 607 77 87
Europa: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Verenigd Koninkrijk
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, Frankrijk
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax



Belkin GmbH
Hanebergstraße 2
80637 München, Duitsland
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Nederland
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, Spanje
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

© 2007 Belkin International, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Alle handelsnamen zijn gedeponeerde handelsmerken van de betreffende rechthebbenden.
iPod is een handelsmerk van Apple Inc. dat is gedeponeerd in de Verenigde Staten en in andere landen.

F8Z182eaBLK



P75616ea





BELKIN®

ES

**Manual del usuario
TuneCast® Auto para iPod**





Introducción

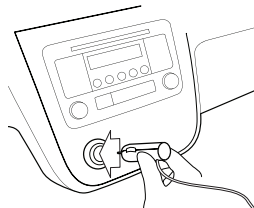
Su TuneCast Auto se ha diseñado para alimentar, cargar y transmitir sonido desde su iPod al equipo estéreo de su automóvil. Por favor lea atentamente este manual del usuario para asegurarse de aprovechar al máximo su TuneCast Auto, prácticamente en todo lugar.

Conexión de su TuneCast Auto

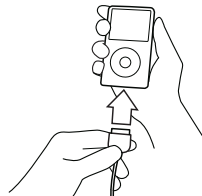
1. Baje el volumen de su estéreo.



2. Conecte su TuneCast Auto al adaptador del encendedor o a la toma de alimentación de su vehículo.



3. Conecte su iPod al TuneCast Auto. Su TuneCast Auto se encenderá de forma automática cuando detecte el iPod.



Atención: El TuneCast Auto se apagará de forma automática si no hay audio durante 30 segundos en las versiones europeas, pero se encenderá de nuevo cuando detecte el audio del iPod. También puede pulsar los botones "m1" o "m2" para encender el TuneCast Auto.



Selección de una frecuencia FM

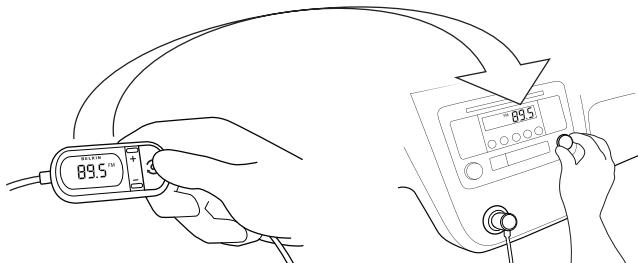
Selección de una frecuencia FM

Puede utilizar ClearScan para buscar una frecuencia y sintonizarla en su estéreo o puede buscar una frecuencia en su estéreo y sintonizarla en su TuneCast Auto en la misma frecuencia

Utilización de ClearScan para seleccionar la mejor frecuencia FM (recomendado)

Su TuneCast Auto utiliza tecnología ClearScan para buscar la frecuencia FM más nítida de su zona.

1. Pulse el botón. Su TuneCast Auto mostrará la mejor frecuencia.
2. Sintonice la frecuencia de su estéreo en la pantalla del TuneCast Auto.



Nota: Si pulsa inmediatamente el botón "ClearScan" cuando enciende su TuneCast Auto, al sistema ClearScan le llevará unos 30 segundos localizar la mejor frecuencia. Si la señal de audio decae, pulse "ClearScan" y se mostrará de inmediato la mejor frecuencia FM.



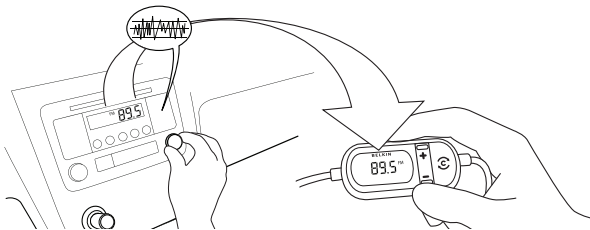


Selección de una frecuencia FM

Selección manual de una frecuencia FM

Si desea utilizar una frecuencia determinada, puede seleccionarla en su TuneCast Auto de forma manual.

1. Sintone una frecuencia que no esté emitiendo. La frecuencia ideal sería alguna que no tenga señal.
2. Pulse el botón **+** o **-** en el TuneCast Auto para seleccionar la misma frecuencia.



Seleccionar y guardar una frecuencia

Puede guardar dos frecuencias mediante los botones "m1" y "m2".

1. Para guardar una frecuencia, seleccione la que desee utilizar en su TuneCast Auto mediante los botones **+** o **-**.
2. Mantenga pulsados los botones de preselección "m1" o "m2" durante dos segundos. El icono de "m1" o de "m2" parpadeará cuando se ajuste la frecuencia.
3. Para recuperar la frecuencia preseleccionada, pulse los botones de preselección "m1" o "m2". El TuneCast Auto cambiará a la frecuencia preseleccionada.

Selección de una frecuencia FM | ES-3





Utilización del TuneCast Auto


Utilización de la configuración PRO para mejorar el rendimiento


Cuando conecte el iPod, su TuneCast Auto detectará el modelo iPod de forma automática y ajustará el volumen. Aunque el ajuste de volumen predeterminado será idóneo en la mayoría de los casos, puede mejorar el rendimiento de su TuneCast Auto mediante el ajuste PRO. La configuración PRO puede hacer que la música suene más alta y más completa al hacer decrecer la cantidad de atenuación de la señal de audio. Las estaciones FM profesionales utilizan una compresión dinámica para que la música sea más alta y más completa a la vez que limitan la distorsión. Puede utilizar los tres ajustes PRO de su TuneCast Auto para añadir compresión dinámica a su audio:

Normal: audio sin cambios. El ajuste funciona bien con todo tipo de audio.

PRO 1: aumenta el volumen medio del audio. El ajuste funciona bien con todo tipo de música.

PRO 2: aumenta aún más el volumen medio. Este ajuste funciona bien con la música tranquila, pero puede que cause distorsiones en músicas más ruidosas.

PRO  Aumenta el volumen medio y transmite en mono (en vez de en estéreo). Este ajuste funciona bien con podcasts y libros de audio. También puede utilizarse para mejorar la recepción si no recibe una señal de audio clara de su TuneCast Auto.

Al pulsar el botón "PRO", su TuneCAST Auto mostrará la configuración PRO actual. Al pulsar de nuevo el botón "PRO", la configuración cambiará a PRO1, PRO2 y como sigue: **PRO** 






Utilización del TuneCast Auto

Escuchar las grabaciones mono

Su TuneCast Auto transmite en estéreo, pero también puede transmitir en mono si es necesario. Sugerimos que cambie la transmisión a mono sólo si el estéreo de su vehículo no recibe una señal clara de su TuneCast Auto o si está escuchando grabaciones mono tales como un libro de audio.

Para cambiar a transmisión mono, pulse el botón "PRO" hasta que **PRO**  aparezca en pantalla. Los ajustes del botón "PRO" son los siguientes:



Recarga del iPod

El TuneCast Auto cargará el iPod mientras esté conectado a una toma de alimentación o esté recibiendo electricidad. Si su iPod no se carga, asegúrese de que el TuneCast Auto está conectado correctamente a la toma de alimentación y de que el iPod está bien conectado al TuneCast Auto. El indicador del adaptador para encendedor debe estar encendido.

Nota: Algunos vehículos no proporcionan alimentación a la toma a no ser que el coche esté en modo de ignición o de que el motor esté en marcha.



Información

Advertencias de seguridad

No intente conectar su TuneCast Auto mientras conduce. Asegúrese de que el TuneCast Auto se ajusta de modo seguro y firme a la toma de alimentación del vehículo antes de conducir.

No intente ajustar ni retirar un TuneCast Auto o un iPod que no esté seguro mientras esté conduciendo.

Coloque el TuneCast Auto de modo que éste y el iPod no interfieran con ninguno de los mandos del coche.

No inserte ningún objeto más que un adaptador para encendedor en la toma de alimentación sin haber desconectado primero la batería del vehículo. Si no toma en consideración esta advertencia de seguridad puede causar daños físicos o materiales

Belkin no se responsabiliza de ninguna lesión o daño material en el que se incurra debido a una conducción peligrosa que sea el resultado de la interacción con el TuneCast Auto, el iPod o la toma de alimentación del vehículo. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el propio usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a la toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radiotelevisión.

Bajo ciertas circunstancias, las descargas de electricidad estática pueden apagar el dispositivo. Cuando esto ocurra, simplemente desconecte la unidad mediante el cable CLA y después vuélvalo a conectar, restablezca la alimentación y vuelva a encenderlo.

In alcune circostanze l'ESD potrebbe causare lo spegnimento del dispositivo. Qualora ciò accada spegnere l'unità togliendo l'adattatore accendisigari, quindi reinserirlo nella presa e procedere al riavvio del dispositivo

Especificaciones del entorno/eléctricas

Requisitos de alimentación: entrada CLA de 12V CC, 500mA

Vidrio: Corriente 4A, voltaje de 250V

Este producto cumple con la directiva WEEE.

Para obtener información sobre reciclaje, consulte el siguiente vínculo: www.belkin.com/environmental
A fecha del 3 octubre de 2007 este dispositivo puede utilizarse en: Alemania, Suiza, Islandia, Lichtenstein, Polonia, Estonia, República Checa, Noruega, Finlandia, Luxemburgo, Dinamarca, España, Portugal, Suiza, Reino Unido, Estonia, Bosnia Herzegovina, Irlanda y Bélgica. Consulte la legislación aplicable o la tabla de implementación de la Recomendación 70-03 para comprobar la situación actual, <http://www.ero.dk/>

La cobertura de la presente garantía. Belkin International, Inc. ("Belkin") otorga una garantía al comprador original según la cual el producto Belkin no tendrá defectos en cuanto a diseño, montaje, materiales o mano de obra.

Cuál es el período de cobertura. Belkin garantiza el producto Belkin durante tres años.

¿Cómo resolveremos los problemas? Garantía del producto Belkin reparará o sustituirá, según decida, cualquier producto defectuoso sin ningún tipo de cargo (excepto los gastos de envío del producto).

Información | ES-6





Garantía del producto de 3 años de Belkin International, Inc.

¿Qué excluye la presente garantía? Todas las garantías mencionadas anteriormente resultarán nulas y sin valor alguno si el producto Belkin no se le proporciona a Belkin para su inspección bajo requerimiento de Belkin con cargo al comprador únicamente o si Belkin determina que el producto Belkin se ha instalado de un modo inadecuado, alterado de algún modo o forzado. La garantía del producto de Belkin no lo protege de los desastres naturales tales como inundaciones, terremotos, rayos, vandalismo, robos, mal uso, erosión, agotamiento, desuso o daño a causa de interrupciones en la alimentación (p. ej. apagones) modificación o alteración no autorizadas de programas o sistemas.

Cómo acceder a nuestros servicios. Para obtener asistencia sobre algún producto de Belkin, debe seguir los siguientes pasos:

1. Póngase en contacto con Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton Way Rushden, NN10 6GL, Reino Unido, A/A: Servicio de atención al cliente, o llame al teléfono (800)-223-5546, en un plazo de 15 días desde el momento de la incidencia. Tenga preparada la siguiente información:
 - a. El número de artículo del producto Belkin.
 - b. El lugar de compra del producto.
 - c. Cuándo compró el producto.
 - d. Copia de la factura original.
2. El servicio de atención al cliente de Belkin le informará sobre cómo enviar el recibo y el producto Belkin y sobre cómo proceder con su reclamación.

Belkin se reserva el derecho de revisar el producto Belkin le informará sobre cómo enviar el recibo y el producto Belkin y sobre cómo proceder con su reclamación. Todos los gastos de envío del producto Belkin a Belkin para su inspección correrán a cargo del comprador exclusivamente. Si Belkin determina, según su propio criterio, que resulta poco práctico el envío de los equipos averiados a Belkin, Belkin podrá designar, según su propio criterio, una empresa de reparación de equipos para que inspeccione y estime el coste de la reparación de dichos equipos. Los gastos, si existen, de envío del equipo a dicha empresa de reparaciones, y de su valoración, correrán exclusivamente a cargo del comprador. El equipo dañado deberá permanecer disponible para su inspección hasta que haya finalizado la reclamación. Si se solucionan las reclamaciones por negociación, Belkin se reserva el derecho a subrogar la garantía por cualquier póliza de seguros del comprador.

Relación de la garantía con la legislación estatal. ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE BELKIN. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, EXCEPTO LAS ESTABLECIDAS POR LEY, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA O LAS CONDICIONES DE CALIDAD, APTITUD PARA LA VENTA O PARA CUALQUIER PROPOSITO EN CONCRETO Y, TALES GARANTÍAS IMPLÍCITAS, SI ES QUE EXISTE ALGUNA, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Ciertas jurisdicciones no permiten la limitación de duración de las garantías implícitas, por lo que puede que las anteriores limitaciones no le afecten.

EN NINGÚN CASO BELKIN SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, CONSECUENTES O MÚLTIPLES, INCLUYENDO ENTRE OTROS LA PÉRDIDA DE NEGOCIO O BENEFICIOS QUE PUEDA SURGIR DE LA VENTA O EL EMPLEO DE CUALQUIER PRODUCTO BELKIN, INCLUSO SI BELKIN HA SIDO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y también podría beneficiarse de otros derechos que pueden variar entre las distintas jurisdicciones. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos, consecuentes o de otro tipo, por lo que puede que las limitaciones mencionadas anteriormente no le afecten.



Información

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparatus : Band II LPD

Type Number : F8Z182ea

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
EMF: EN60311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5876
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File
examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Asistencia técnica gratuita*

Podrá encontrar más información en nuestra página web www.belkin.com a través del servicio de asistencia técnica. Si desea ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica por teléfono, le rogamos que llame al número correspondiente de la siguiente lista*.

*Se aplican tarifas locales

País	Número	Dirección de Internet
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BÉLGICA	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
REPÚBLICA CHECA	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DINAMARCA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINLANDIA	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
ALEMANIA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
HUNGRÍA	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk
ISLANDIA	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IRLANDA	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUXEMBURGO	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
PAÍSES BAJOS	0900 - 040 07 90 0,10 € por minuto	http://www.belkin.com/nl
NORUEGA	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLONIA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
SUDÁFRICA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
ESPAÑA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
SUECIA	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
SUIZA	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
REINO UNIDO	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
OTROS PAÍSES	+44 - 1933 35 20 00	



BELKIN®

www.belkin.com

Asistencia técnica de Belkin
R.U.: 0845 607 77 87
Europa: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Reino Unido
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2
80637 München, Alemania
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Países Bajos
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Águila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, España
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

© 2007 Belkin International, Inc. Todos los derechos reservados.

Todos los nombres comerciales son marcas de los correspondientes fabricantes indicados.
iPod es una marca registrada de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

F8Z182eaBLK

CE 0673 ⓘ

P75616ea



BELKIN®

IT

Manuale d'uso
TuneCast® Auto per iPod





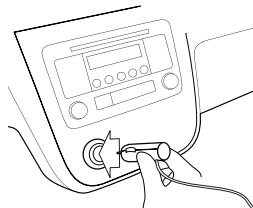


Introduzione

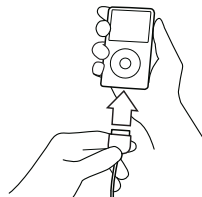
Questo prodotto è progettato per alimentare, caricare e trasmettere dati audio dall'iPod allo stereo dell'auto. Si prega di leggere attentamente il contenuto dell'intero manuale utente in modo da poter essere certi di trarre il massimo in termini di prestazioni dal TuneCast Auto, ovunque ci si trovi..

Collegare il TuneCast Auto

1. Abbassare il volume dell'autoradio.
2. Collegare il TuneBase FM all'adattatore per accendisigari o alla presa di alimentazione della vettura.



3. Collegare l'iPod al TuneCast Auto.
Il TuneCast Auto si accende automaticamente quando si collega all'iPod.



Nota bene: Il TuneCast Auto si spegne automaticamente se non riceve alcun segnale in entrata per un periodo di 30 secondi, tuttavia si accende di nuovo quando viene collegato all'iPod. È inoltre possibile accendere il Tune Cast Auto premendo i tasti "m1" o "m2"





Selezionare una frequenza FM

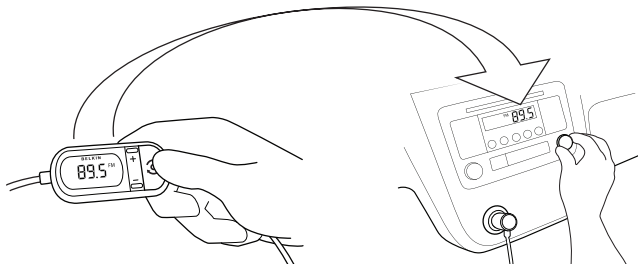
Selezionare una frequenza FM

Usare ClearScan per selezionare una frequenza e inserirla nell'autoradio in modo che corrisponda a quella presente nel ClearScan, oppure memorizzare la frequenza nell'autoradio e inserirla nel TuneCast

Usare la tecnologia ClearScan per selezionare la migliore frequenza FM (consigliato)

Il TuneCast Auto utilizza la tecnologia ClearScan per individuare la frequenza FM più chiara nella vostra zona.

1. Premere il pulsante **clearscan** Il TuneCast Auto indica la frequenza migliore.
2. Sintonizzare l'autoradio sulla frequenza presente nel display del TuneCast Auto nell'autoradio.



Nota bene: se si preme il pulsante "ClearScan" non appena si accende il TuneCast Auto, potrebbero essere necessari circa 30 secondi prima che il ClearScan individui la frequenza migliore. Se il segnale audio diminuisce, premere "ClearScan" e sul display comparirà immediatamente la migliore frequenza FM.

Selezionare una frequenza FM | IT-2

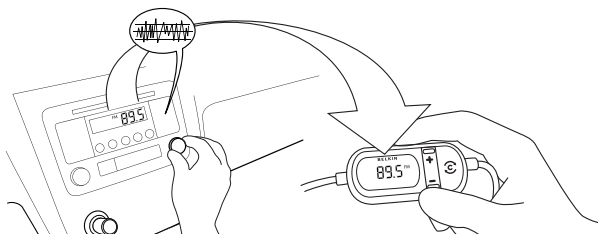


Selezionare una frequenza FM

Selezione manuale di una frequenza FM

Qualora si volesse utilizzare una frequenza in particolare, è possibile selezionarla manualmente sul TuneCast Audio.

1. Impostare l'autoradio su una frequenza FM tra due stazioni. La frequenza ideale è quella che non trasmette il segnale di una stazione radio
2. Premere il pulsante **+ o -** sul TuneCast Auto per selezionare la stessa frequenza.



Memorizzare selezionare una frequenza

È possibile memorizzare due frequenze usando i pulsanti "m1" e "m2".

1. Per memorizzare una frequenza nel TuneCast Auto, premere i pulsanti **+ o -**.
2. Premere e tenere premuto l'apposito pulsante "m1" o "m2" per due secondi. Una volta impostata la frequenza, l'icona "m1" o "m2" lampeggerà sul display.
3. Per selezionare una frequenza preimpostata, premere l'apposito pulsante "m1" o "m2". Il TuneCast Auto passerà alla frequenza preimpostata.

Selezionare una frequenza FM | IT-3



Utilizzo del TuneCast Auto


Usare le impostazioni PRO per migliorare le prestazioni


Quando si collega l'iPod, il TuneCast Auto rileva il modello iPod e regola automaticamente il volume dell'iPod. Sebbene le impostazioni predefinite siano ideali per la maggior parte delle situazioni, è possibile migliorare le prestazioni audio del TuneCast Auto usando le impostazioni PRO. Le impostazioni PRO consentono di alzare il livello della musica e di rendere il suono più pieno, diminuendo l'attenuazione nel segnale audio. Le stazioni FM professionali usano la compressione dinamica per alzare il livello della musica e renderlo più pieno, riducendo al tempo stesso le interferenze. Si possono usare le tre impostazioni PRO sul TuneCast Auto per aggiungere la compressione dinamica al proprio audio:

Normal – Nessun cambiamento d' audio. Questa impostazione è adatta a tutti i tipi di audio.

PRO 1 – Aumenta il volume medio dell' audio. Questa impostazione è adatta alla maggior parte dei tipi di musica.

PRO 2 – Aumenta ulteriormente il volume medio dell'audio. Questa impostazione è indicata per la musica più tranquilla, tuttavia potrebbe causare interferenze con musica più alta.

PRO  – Aumenta il volume medio e trasmette in mono (anziché stereo). Questa impostazione è adatta sia a podcast che agli audiolibri. Inoltre può essere usata per migliorare la ricezione nel caso in cui il segnale del TuneCast Auto non fosse chiaro.

Premendo il pulsante "PRO" il TuneCast Auto visualizzerà l'impostazione PRO corrente. Premendo di nuovo il pulsante "PRO" si potranno modificare le impostazioni a PRO1, PRO2  in questo modo:






Uso del TuneCast Auto

Ascolto di una registrazione in mono

Il TuneCast Auto trasmette in stereo, tuttavia, qualora fosse necessario, è possibile trasmettere anche in mono. È consigliabile passare da stereo a mono soltanto se lo stereo dell'auto non riceve un segnale chiaro dal TuneCast Auto o se si desidera ascoltare una registrazione in mono, ad esempio un audiolibro.

Per passare ad una trasmissione in mono, premere il pulsante "PRO"  fino a quando non appare sul display. Le impostazioni del pulsante PRO sono le seguenti:



Ricarica dell'iPod

Il TuneCast Auto ricarica l'iPod quando questo è collegato a una presa di corrente alimentata. Se l'iPod non si ricarica, accertarsi che il TuneCast Auto sia correttamente collegato alla presa di corrente e che l'iPod sia saldamente collegato al TuneCast Audio. L'indicatore luminoso per accendisigari dovrebbe essere illuminato.

Nota bene: Alcune automobili distribuiscono alimentazione solamente a motore acceso.



Informazioni

Avvertenze di sicurezza

Non collegare il TuneCast Auto mentre si sta guidando. Assicurarsi che il TuneCast Auto sia inserito saldamente nella presa prima di iniziare a guidare.

Non cercare di regolare o staccare il TuneCast Auto o l'iPod mentre si sta guidando.

Regolare il TuneCast Auto in modo tale che il TuneCast Auto e l'iPod non ostacolino l'accesso ai comandi dell'automobile.

Non inserire alcun oggetto che non sia l'adattatore per accendisigari nella presa di alimentazione dell'automobile senza aver prima disconnesso la batteria della vettura. La mancata osservanza di questa avvertenza di sicurezza potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.

Belkin declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da guida spericolata dovuta all'interazione con il TuneCast Auto, l'iPod o la presa accendisigari dell'automobile.

Se questo dispositivo causasse interferenze dannose per la ricezione delle trasmissioni radiotelevisive, determinabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, si suggerisce all'utente di cercare di rimediare all'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- Modificare la direzione o la posizione dell' antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

In alcune circostanze l'ESD potrebbe causare lo spegnimento del dispositivo. Qualora ciò accada spegnere l'unità togliendo l'adattatore accendisigari, quindi reinserirlo nella presa e procedere al riavvio del dispositivo.

Specifiche elettriche/ambientali

Requisiti di alimentazione: 12 V CC, presa adatt. accendisigari 500mA
Vetro: Corrente nominale 4 A, Tensione nominale 250 V

Questo prodotto è conforme alla direttiva RAEE.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio, vedere il collegamento seguente: www.belkin.com/environmental

A partire dal 3 ottobre 2007 questo apparecchio potrà essere utilizzato in: Germania, Svizzera, Islanda, Lichtenstein, Polonia, Estonia, Repubblica Ceca, Norvegia, Finlandia, Lussemburgo, Danimarca, Spagna, Portogallo, Svezia, Regno Unito, Estonia, Bosnia-Erzegovina, Irlanda e Belgio. Si veda quanto stabilito dalla legislazione nazionale o dalla tabella di implementazione della Raccomandazione 70-03 in merito alla posizione attuale in <http://www.ero.dk/>

Informazioni | IT-6



Garanzia limitata di 3 anni sul prodotto Belkin International, Inc.

Oggetto della garanzia. Belkin International, Inc. ("Belkin") garantisce all'acquirente di questo prodotto Belkin che tale prodotto è esente da difetti di progettazione, montaggio, materiale e lavorazione.

Periodo di copertura della garanzia. Belkin garantisce il prodotto Belkin per tre anni.

Risoluzione di eventuali problemi. Garanzia sul prodotto. Belkin provvederà a riparare o sostituire gratuitamente, a sua discrezione, qualsiasi prodotto che dovesse risultare difettoso (escluse le spese di trasporto).

Condizioni non coperte dalla garanzia. Tutte le garanzie di cui sopra saranno rese nulle qualora il prodotto Belkin non fosse fornito alla Belkin per essere sottoposto alle necessarie verifiche dietro espressa richiesta di Belkin e a spese del cliente, oppure nel caso in cui la Belkin dovesse stabilire che il prodotto non è stato correttamente installato o che sia stato in qualche modo alterato o manomesso. La garanzia sul prodotto Belkin non copre danni da imputarsi a calamità naturali, tra cui allagamenti, fulmini, terremoti, guerre, atti di vandalismo, furti, usura, erosione, assottigliamento, obsolescenza, abusi, danni dovuti ad interferenze di bassa tensione (tra cui parziali oscuramenti o abbassamenti di tensione), programmazione non autorizzata oppure modifiche o alterazioni all'apparecchiatura dell'impianto

Come usufruire del servizio di garanzia. Per usufruire dell'assistenza per il proprio prodotto Belkin, è necessario:

1. Contattare Belkin Ltd. Express Business Park, Shipton Way, Rushden, NN10 6GL, Regno Unito, all'attenzione di: Customer Service, oppure chiamare il numero (800)-223-5546, entro 15 giorni dall'evento. È necessario sapere i seguenti dettagli:
 - a. il codice del prodotto Belkin.
 - b. Il luogo d'acquisto del prodotto.
 - c. La data di acquisto del prodotto
 - d. Una copia originale della fattura.
2. Il rappresentante del Servizio Clienti Belkin vi spiegherà come inviare la ricevuta e il prodotto Belkin e come procedere con il reclamo.

Belkin si riserva il diritto di riesaminare il prodotto Belkin danneggiato. Tutte le spese di spedizione per il prodotto Belkin restituito alla Belkin sono a carico dell'acquirente. Se Belkin dovesse ritenere, a propria discrezione, che inviare l'apparecchio danneggiato non sia pratico, Belkin potrà decidere, a propria discrezione, di farlo ispezionare e determinare il costo della riparazione presso una struttura diversa dalla propria. In caso ci fossero delle spese di spedizione per inviare e ricevere l'apparecchio dopo l'ispezione, queste saranno a carico dell'acquirente. Eventuali apparecchi danneggiati dovranno essere mantenuti disponibili per eventuali verifiche fino alla risoluzione della richiesta di indennizzo. Al raggiungimento dell'accordo, Belkin si riserva il diritto di essere surrogata da eventuali polizze assicurative dell'acquirente.

La garanzia e le leggi vigenti in materia. LA PRESENTE GARANZIA COSTITUISCE L'UNICA GARANZIA DI BELKIN. LA PRESENTE GARANZIA È L'UNICA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, DELLA BELKIN. SI ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, DI COMMERCIALITÀ E DI ATTITUDINE PER SCOPI PARTICOLARI CHE VANNO OLTRE QUESTA GARANZIA ESPLICITA SCRITTA.

Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

IN NESSUN CASO BELKIN POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIFICO O DANNI MULTIPLI TRA I QUALI, MA NON LIMITATI A, EVENTUALI DANNI DI MANCATI AFFARI O MANCATO GUADAGNO DERIVATI DALLA VENDITA O UTILIZZO DI QUALSIASI PRODOTTO BELKIN, ANCHE NEL CASO IN CUI SI FOSSE STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questa garanzia consente di godere di diritti legali specifici e di eventuali altri diritti che possono variare di stato in stato. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali o altri danni, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Informazioni

EC Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer : BELKIN Ltd.
EXPRESS BUSINESS PARK
SHIPTON WAY
RUSHDEN
NN10 6GL ENGLAND

Representative : *Belkin Ltd*
(residing in the EC
holding the TCF)

Product / Apparatus : Band II LPD

Type Number : F8Z182ea

Declaration

I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive 1999/5/EC and is CE-marked accordingly:

- Article 3.1a: (Standard(s)) used to show compliance with LVD, 2006/95/EC:
EN60950-1:2001
EMF: EN60311 (March 2002)
Compliant test report number: 3C07/5876
- Article 3.1b: (Standard(s)) used to show compliance with EMC Directive, 2004/104/EC:
EN 301-489 V1.6.1(2005-08); EN301 489-9 V1.3.1 (2002-08)
Compliant test report number: 3C07/5731/1
- Article 3.2: Conformity was assessed via Annex IV, using a Technical Construction File examined by Notified Body: Technology International (Europe) Limited 0673
Standard(s) used to show compliance:
EN301 357-1 V1.4.1 (2007-07)
EN301 357-2 V1.4.1 (2007-07)
Compliant test report number: 3C07/5731/2

Signature : 

Name : B. Copsey

Title : Consultant

Date : 12 Dec 2007

Assistenza tecnica gratuita*

Per maggiori informazioni sull'assistenza tecnica, visitare il nostro sito web www.belkin.it nell'area centro assistenza. Per contattare telefonicamente il servizio di assistenza tecnica, chiamare uno dei seguenti numeri*.

*Si applicano le tariffe locali

Nazione	Numero	Indirizzo Internet
AUSTRIA	08 - 20 20 07 66	http://www.belkin.com/uk
BELGIO	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl
REPUBBLICA CECA	23 900 04 06	http://www.belkin.com/uk
DANIMARCA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk
FINLANDIA	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr
GERMANIA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk
UNGHERIA	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk
ISLANDA	800 8534	http://www.belkin.com/uk
IRLANDA	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk
ITALIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech
LUSSEMBURGO	34 20 80 8560	http://www.belkin.com/uk
PAESI BASSI	0900 - 040 07 90 €0,10 al minuto	http://www.belkin.com/nl
NORVEGIA	815 00 287	http://www.belkin.com/uk
POLONIA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk
PORTOGALLO	707 200 676	http://www.belkin.com/uk
RUSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/uk
SUDAFRICA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk
SPAGNA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech
SVEZIA	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech
SVIZZERA	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk
REGNO UNITO	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk
ALTRI PAESI	+44 - 1933 35 20 00	



BELKIN®

www.belkin.com

Assistenza tecnica Belkin
REGNO UNITO: 0845 607 77 87
Europa: www.belkin.com/support

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unito
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera, Germania
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes, Spagna
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

© 2007 Belkin International, Inc. Tutti i diritti riservati.
Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dai rispettivi produttori indicati.
iPod è un marchio della Apple Inc., registrato negli USA e in altri Paesi.

F8Z182eaBLK

 **0673** 

P75616ea